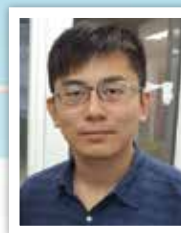


我在啟思的三個月

■ 整理：邱慧筠

實習生分享

啟思出版社在每年暑假都會舉辦暑期實習計劃，目的是讓就讀中文系的同學體驗中文教材編輯和出版的工作。計劃開始之初，我分別問過五位來自香港中文大學中國語言及文學系的實習生：編輯是做甚麼的？答案都是「校對」。然而，編輯工作真的只有校對嗎？一個夏天過去了，且看看這羣年輕人除了學會了校對以外，還得到了甚麼？



蔡勤美

我第一次在辦公室工作，自問只是一張白紙。幸好，一班非常親切的同事都十分有耐性地教導我們，由編務技巧，製作教學簡報的技巧，以至與人相處方面的注意事項，各位同事都傾囊相授。而且，在啟思不只有工作，還有溫暖，上司與下屬之間多了一份關心，同事亦會互相幫助，這是我在以往的工作都沒有感受到的。

編輯的工作看似簡單，但要做好卻不容易。因為編輯是一項考驗耐性及細心的工作，如何從日復日的繁瑣工作中找到樂趣，也許是這份工作最大的挑戰。我明白到，如果只是為了工作而工作，那麼工作就會變成一潭死水，而我就是在死水上漂浮的一隻棋子，失去動力。因此，我要肯定工作的意義，為所做的事訂立目標。這次實習讓我體驗到，即使多項工作的死線逼近，仍然要處之泰然，放鬆心情而不減低效率；也學到與其抱怨，不如相信自己的潛能。

陳兆偉

這次實習的機會真的很難得。如果你唸工商管理，絕對不愁沒有實習的機會。可是對於一個唸中文的同學來說，實習工作可說是相當罕有。實習的意義，在於學以致用，這次到啟思實習，正好讓我小試牛刀。

在這幾個月，我主要幫忙製作和校對電子教材，也接觸過其他類型的工作，期間我學習了不少編輯的實務技巧，得着最大的，該是製作簡報的技巧。做過編輯的工作以後，才發現原來「我要做好呢份工」殊不容易。



曾業城

在這次實習中，我有機會嘗試不同種類的編輯工作，獲益良多。無論做任何工作，我們也必須心思細密，盡量避免出錯，因為我們不但要對自己負責任，也要對整個編輯團隊負責任。在設計教材時，如編寫試卷，我們不能隨心所欲地「創作」，要考慮不同學生的程度；在編寫過程中，我需要與上司和同事不停討論，明白到編輯要考慮的細節非常多，也要有嚴謹的工作態度。此外，編輯講求團隊合作，一個人的想法總有不足，需要有人從旁提醒和教導。

啟思是個充滿人情味的地方，同事都十分友善，與其說他們是同舟的搭客，倒不如說是一起合作的小夥伴，就像是《壞蛋獎門人》中的迷你兵團；上司更是亦師亦友，除了教我們怎樣做好工作，更會跟我們分享生活點滴和個人經歷，完全不是我想像中上司都是十分刻板的形象。對第一次踏足職場的我來說，學習如何與人相處和合作是最大的課題，也是我在這次實習中最寶貴的得着。

李柏怡

在啟思第一項工作是為課本校對古文。校對古文，跟做大學論文時查證資料的工作沒有很大的分別。我喜歡古典文學，所以挺享受一邊翻查古籍，一邊校對資料的感覺。雖然有時找不着要找的古書，有時在密密麻麻的字裏行間又找不到要找的古文，但能夠把大學本科的知識應用於工作上，原來也是一種享受。



吳文中

我還負責校對課本的單元，檢視句子是否通順，這也就給我機會，複習學過的語法、修辭和古文語譯等知識。想不到，在看似沉悶的校對工作中所學到的，比我預期中還要多！除了校對，我還有機會為《思源》寫稿，寓創作於工作是很幸福的事，感謝同事給我機會。

來啟思之前，我幻想中的編輯，應該是處事嚴謹認真，耐心卻不擅交際，像透了《字裏人間》的馬締光也。事實上，一眾同事確是工作認真，既耐心地指導我們，又為我們「執手尾」，但他們一點也不木訥，工作以外，他們經常關心我們，下班後會抽空和我們聊天，跟我們分享經驗，還為我們指引未來方向。

實習前，我已預計在工作上會有所得益，但想不到得到的比我預期的更多。最基本的當然是了解到編輯的工作：校對文字，製作教學簡報和整理電子書。及後，更有幸擔當書展講座的主持和參與其他出版計劃。這些，均是難得的經驗。

我比較粗心大意，也缺乏耐性，在校對時總會有些漏網之魚，需要再三覆查。吸取教訓後，在整理電子書時便好得多。我最喜愛的工作應是編輯與文言文有關的稿件，這不但與我的本科課程相合，而且閱讀文言文本來就是我的興趣。

慶幸，我加入了啟思，看到這些美麗的「文字」風景。

